TOKIKO GOBERNU BATZARRAK 2014KO URRIAREN 1EAN EGINIKO OHIKO BILKURARI DAGOKION AKTA

Errenteriako Udaletxean, 2014ko urriaren 1eko 09:35 zirela, lehenengo deialdian eta Julen Mendoza Perez alkate jaunaren esanetara (O.E. BILDU), ondoko zinegotziak elkartu dira:

- Irune Balenciaga Arrese.
- Jon Txasko Orgilles. (Guztiak O.E. BILDU taldekoak).
- Luis María Díez Gabilondo.
- Jose Manuel Ferradas Freijo (EE).

Ez da etorri, baina ezinetorria adierazi du, Garazi Lopez de Etxezarretak eta Miren Alazne Korta Zulaikak (O.E. BILDU).

Bertan dago, Egintza fedatzeko, Begoña Bueno Barranco idazkari nagusia.

1. Gobernu Batzarrak 2014ko irailaren 3an eginiko ohiko osoko bilkurari eta irailaren 24ean eginiko ezohiko eta presazko osoko bilkurari dagokien akten irakurketa eta onespena, bidezkoa bada.

Idazkariak gobernu Batzarrak 2014ko irailaren 3an eta irailaren 24ean eginiko ezohiko eta presazko osoko bilkurei dagozkien akten berri eman ondoren.

Inolako aldaketarik egin gabe onartu dituzte.

2. "Añarbe herri basoan (Otraitz-Irurita eremua) egur ustiapena" adjudikatzea

2014ko ekainaren 24ko Alkatetzaren Ebazpenaren

ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE JUNTA DE GOBIERNO LOCAL CELEBRADA EL DÍA 1 DE OCTUBRE DE 2014

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Errenteria, siendo las 09:35 horas del día 1 de octubre de 2014, se reúnen en primera convocatoria, bajo la Presidencia del Alcalde bajo la Presidencia del Alcalde D. Julen Mendoza Pérez (O.E. BILDU), los siguientes Concejales:

- Irune Balenciaga Arrese.
- Jon Txasko Orgilles. (Todos del grupo O.E. BILDU).
- Luís María Díez Gabilondo.
- Jose Manuel Ferradas Freijo (EE).

No asisten excusando su inasistencia, Garazi Lopez de Etxezarreta y Miren Alazne Korta Zulaika, del Grupo (O.E. BILDU).

Asiste y da fe del Acto la Secretaria General Begoña Bueno Barranco.

1. Lectura y aprobación en su caso de las Actas correspondientes a las sesiones Ordinaria de fecha 3 de septiembre de 2014 y Extraordinaria y Urgente de 24 de septiembre de 2014.

Leídas por la Secretaria General las actas correspondientes a la Sesión Ordinaria del 3 de septiembre y Sesión Extraordinaria y Urgente del 24 de septiembre de 2014.

Se aprueban sin observación alguna.

2. Adjudicación del "Aprovechamiento de madera en el monte comunal Añarbe (area de Otraitz-Irurita)

Visto que por Resolución de Alcaldía de fecha 24 de

bidez, espedientea ireki zen “Errenteriako Añarbe herri mendian (Otraitz-Irurita eremua) basoko egurraren ustiaketa” kontratatzeko, prozedura irekiaren (Irizipide bakarra) bitartez.

junio de 2014 se incoó expediente para la contratación del “Aprovechamiento de madera en el monte comunal Añarbe (area Otraitz-Irurita) de Errenteria”, mediante procedimiento abierto (único criterio).

Baliozko epean hiru (3) proposamen aurkeztu dira: “BERDABIO BASOGINTZA, S.L.”; “ZUBILLAGA SARALEGUI, S.L.” eta “CENTRAL FORESTAL, S.A.”. Azken hau lizitaziotik kanpo gelditu da, ezarritako proposamen eredua ez duelako aurkezten.

Visto que en el plazo hábil se han presentado tres (3) proposiciones, correspondientes a “BERDABIO BASOGINTZA, S.L.”; “ZUBILLAGA SARALEGUI, S.L.” y “CENTRAL FORESTAL, S.A.”, resultando esta última excluída de la licitación al no aportar el modelo de proposición establecido.

2014ko irailaren 8ko Kontratazio Mahaiaren akordioak proposatu zuen Esther Saralegui Caballero jauna, “ZUBILLAGA SARALEGUI, S.L.”-ren izenean, kontratuaren adjudikazio-hartzaile izatea, hain zuzen, interes publikoentzako eskaintzarik onuragarriena baita, 160.026,17 euroko zenbatekoarekin (BEZa barne).

Visto el acuerdo de la Mesa de Contratación de fecha 8 de setiembre de 2014, proponiendo como adjudicatario del contrato a Dª Esther Saralegui Caballero, en representación de “ZUBILLAGA SARALEGUI, S.L.”, al ser la más ventajosa para los intereses públicos, por un importe de 160.026,17 euros (IVA incluído).

2014ko irailaren 10eko Alkatetzaren Ebazpen bidez, proposatutako adjudikazio-hartzaile-ri, eskatu zitzaion, hamar (10) laneguneko epean lizitazioa arautzen duen baldintza-agiriaren 15. Klausulan adierazitako dokumentazioa aurkez zezan.

Visto que mediante Resolución de Alcaldía de fecha 10 de setiembre de 2014 se requería al adjudicatario propuesto, para que en el plazo de diez (10) días hábiles aportara la documentación indicada en la cláusula 15ª del pliego de condiciones que rige la licitación.

Interesatuak 2014ko irailaren 22an eskaturiko dokumentazioa ekarri du, baita 6.612,65 euroko zenbateko behin betiko bermea ere.

Visto que el interesado con fecha 22 de setiembre de 2014 ha presentado la documentación requerida y una garantía definitiva por importe de 6.612,65 euros.

Kontratazio-mahaiako buruaren proposamenez,

A propuesta de La Presidenta de la Mesa de Contratación,

Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez,

La Junta de Gobierno Local por unanimidad,

E R A B A K I D U

A C U E R D A

1.- Esther Saralegui CAballero Andreari, “ZUBILLAGA SARALEGUI, S.L.”-ren izenean diharduenari (IFK: B-31272685), ADJUDIKATZEA, “Errenteriako Añarbe

1.- ADJUDICAR a Dª Esther Saralegui Caballero, en representación de “ZUBILLAGA SARALEGUI, S.L. (CIF: B-31272685) el contrato para el

herri mendian (Otraitz-Irurita eremua) basoko egurraren ustiaketa"-ren kontratua, 160.026,17 euroko zenbatekoarekin (BEZa barne), interes publikoentzako eskaintzarik onuragarriena baita, betiere baldintza ekonomiko-administratiboen eta teknikoen agirien arabera, hala nola espedientean jasota dagoen adjudikazio-hartzailearen eskaintzari jarraiki.

"Aprovechamiento de madera en el monte comunal Añarbe (area de Otraitz-Irurita)", al ser la más ventajosa para los intereses públicos, por un importe de 160.026,17 euros (IVA incluído), de acuerdo con los Pliegos de condiciones Económico-Administrativas y técnicas que han regido la licitación, así como con la oferta del adjudicatario, que consta en el expediente.

2.- ESKATZEA adjudikazio-hartzaileari 10 eguneko epean, adjudikazioaren jakinarazpena egin denetik kontatzen hasita, behin betiko esleipeneko aurrekontuaren % 40ren zenbateko bermea aurkeztea.

2º.- REQUERIR al adjudicatario para que en el plazo de 10 días a contar desde el siguiente a la notificación de la adjudicación, presente aval por el importe del 40% del presupuesto de adjudicación definitiva.

3.- JAKINARAZTEA adjudikazioa adjudikatzaile izan ez diren lizitatzaile guztiei.

3º.- NOTIFICAR la adjudicación a todos los licitadores que no han resultado adjudicatarios.

4.- Era berean, ESKATZEA adjudikazio-hartzaileari 10 eguneko epean, eskatutako bermea aurkezten den hurrengo egunetik kontatzen hasita, bertaratzeko Udaletxe honetan, modu horretan kontratua sinatu dadin administrazio dokumentuan.

4º.- REQUERIR asimismo al adjudicatario para que en el plazo de 10 días a contar desde el siguiente a la presentación del mencionado aval, concurra ante este Ayuntamiento para la formalización del contrato en documento administrativo.

Kontratua sinatzeko ekitaldia Idazkaritza Orokorreko bulegoetan (Herriko plaza z/g - 2. solairua) egingo da Zerbitzuak hala eskatuta.

El acto de formalización del contrato se efectuará en las oficinas de Secretaría General (Herriko Plaza, s/n- 2º planta) a requerimiento del Servicio.

5.- Akordio hau Kontuhartzailetza Departamentuari BIDALTZEA adjudikatzaileari argitaratze gastuak kitatzearren 180 euroko zenbatekoan, baldintza ekonomiko administratiboen 4. klausulan jasotzen denaren arabera.

5º.- REMITIR el presente acuerdo al Departamento de Intervención a efectos de liquidar al adjudicatario los gastos de publicación de anuncios por importe de 180 euros, tal y como se recoge en la claúsula 4ª del pliego de condiciones económico-administrativas.

6.- ARGITARATZEA kontratuaren adjudikazioa, Errenteriako Udalaren kontratatzailearen profilean iragarki baten bidez.

6º.- PUBLICAR la adjudicación del contrato mediante anuncio en el perfil del contratante del Ayuntamiento de Errenteria.

3. "Dantzagune-Arteleku dantza eta arte eszenikoetako kultura fabrika. 18/03 E.U. Lekuona. 2014ko ekaina - VAUMM eta LKS-ren instalakuntzen

3. Adjudicación de las "Obras incluídas en el proyecto de ejecución fábrica de la danza y de las artes escénicas, Dantzagune-Arteleku U.I. 18/03

eranskina, exekuzio proiektuari dagozkion obrak C07. instalazio bereziak eta C.30 barne ekipamendua proiektuaren kapituluak izan ezik" adjudikatzea

Lekuona. Junio de 2014. VAUMM y anexo de instalaciones de LKS salvo los capítulos C07. instalaciones especiales y C30. Equipamiento interior del proyecto"

2014ko uztailaren 16ko Alkatetzaren Ebazpenaren bidez, espedientea ireki zen "Dantzagune-Arteleku Dantza eta Arte Eszenikoetako Kultura Fabrika. 18/03: E.U. LEKUONA. 2014Ko ekaina – VAUMM eta LKS-ren instalakuntzen eranskina, Exekuzio Proiektuan dagozkion obrak C07. Instalazio bereziak eta Barne ekipamendua Proiektuaren kapituluak izan ezik" kontratatzeko, prozedura irekia bidez (hainbat erizpide).

Visto que por Resolución de Alcaldía de fecha 16 de julio de 2014 se incoó expediente para la contratación de las "Obras incluídas en el Proyecto de ejecución Fábrica de la Danza y de las Artes Escénicas. Dantzagune-Arteleku U.I. 18/03 LEKUONA. Junio de 2014. VAUMM y anexo de instalaciones de LKS salvo los capítulos C07. Instalaciones Especiales y C30. Equipamiento Interior del proyecto", mediante procedimiento abierto (varios criterios).

Baliozko epean proposamen bat (1) aurkeztu da: "CONSTRUCCIONES AMENABAR, S.A."-rena.

Visto que en el plazo hábil se ha presentado una (1) proposición, correspondiente a "CONSTRUCCIONES AMENABAR, S.A.".

2014ko irailaren 15eko Kontratazio Mahaiaren akordioak proposatu zuen Ernesto Martínez de Cabredo Arrieta jauna, "CONSTRUCCIONES AMENABAR, S.A."-ren izenean, kontratuaren adjudikazio-hartzaile izatea, hain zuzen, baldintza agirietan ezarritako baldintzak betetzeagatik, 4.433.061,14 euroko zenbatekoarekin (BEZa barne).

Visto el acuerdo de la Mesa de Contratación de fecha 15 de setiembre de 2014, proponiendo como adjudicatario del contrato a D. Ernesto Martínez de Cabredo Arrieta, en representación de "CONSTRUCCIONES AMENABAR, S.A.", al cumplir con los requisitos establecidos en la licitación, por un importe de 4.433.061,14 euros (IVA incluído).

2014ko irailaren 17ko Alkatetzaren Ebazpen bidez, proposatutako adjudikazio-hartzaile-ri, eskatu zitzaion, hamar (10) laneguneko epean lizitazioa arautzen duen baldintza-agiriaren 14. Klausulan adierazitako dokumentazioa aurkez zezan.

Visto que mediante Resolución de Alcaldía de fecha 17 de setiembre de 2014 se requería al adjudicatario propuesto, para que en el plazo de diez (10) días hábiles aportara la documentación indicada en la cláusula 14ª del pliego de condiciones que rige la licitación.

Interesatuak 2014ko irailaren 25ean eskaturiko dokumentazioa ekarri du, baita 183.184,34 euroko zenbateko behin betiko bermea.

Visto que el interesado con fecha 25 de setiembre de 2014 ha presentado la documentación requerida y una garantía definitiva por importe de 183.184,34 euros.

Kontratazio-mahaiako buruaren proposamenez,

A propuesta de La Presidenta de la Mesa de

Contratación,

Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez,

E R A B A K I   D U

1.- Ernesto Martínez de Cabredo Arrieta Jaunari, “CONSTRUCCIONES AMENABAR, S.A.”-ren izenean diharduenari (IFK: A-20072302), ADJUDIKATZEA, “Dantzagune-Arteleku Dantza eta Arte Eszenikoetako Kultura Fabrika. 18/03: E.U. LEKUONA. 2014Ko ekaina – VAUMM eta LKS-ren instalakuntzen eranskina, Exekuzio Proiektuan dagozkion obrak C07. Instalazio bereziak eta Barne ekipamendua Proiektuaren kapituluak izan ezik”-en kontratua, 4.433.061,14 euroko zenbatekoarekin (BEZa barne), baldintza agirietan ezarritako baldintzak betetzeagatik, betiere baldintza ekonomiko-administratiboen eta “VAUMM Arquitectura y Urbanismo, S.L.P.” eta “LKS Ingenieritza, S.Koop.”-k idatzitako Proiektu Teknikoren arabera, hala nola espedientean jasota dagoen adjudikazio-hartzailearen eskaintzari jarraiki. (A-856-14).

2.- Era berean, ESKATZEA adjudikazio-hartzaileari 10 eguneko epean, adjudikazioaren jakinarazpena egin denetik kontatzen hasita, bertaratzeko Udaletxe honetan, modu horretan kontratua sinatu dadin administrazio dokumentuan.

Kontratua sinatzeko ekitaldia Idazkaritza Orokorreko bulegoetan (Herriko plaza z/g - 2. solairua) egingo da Zerbitzuak hala eskatuta.

3.- Akordio hau Kontuhartzaile Departamentuari BIDALTZEA adjudikatzaileari argitaratze gastuak, baldintza ekonomiko administratiboen 4. klausulan jasotzen denaren arabera

4.- ARGITARATZEA kontratuaren adjudikazioa, Errenteriako Udalaren kontratatzailearen profilean

La Junta de Gobierno Local por unanimidad,

A C U E R D A

1.- ADJUDICAR a D. Ernesto Martínez de Cabredo Arrieta, en representación de “CONSTRUCCIONES AMENABAR, S.A.” (CIF: A-20072302) el contrato para la ejecución de las “Obras incluídas en el Proyecto de ejecución Fábrica de la Danza y de las Artes Escénicas. Dantzagune-Arteleku U.I. 18/03 LEKUONA. Junio de 2014. VAUMM y anexo de instalaciones de LKS salvo los capítulos C07. Instalaciones Especiales y C30. Equipamiento Interior del proyecto”, al cumplir con los requisitos establecidos en la licitación, por un importe de 4.433.061,14 euros (IVA incluído) y un plazo de 75 semanas, de acuerdo con los Pliegos de condiciones Económico-Administrativas y el Proyecto Técnico redactado al efecto por “VAUMM Arquitectura y Urbanismo, S.L.P.” y “LKS Ingenieria, S.Coop.”, así como con la oferta del adjudicatario, que consta en el expediente. (contraído nº: A-856-14).

2º.- REQUERIR asimismo al adjudicatario para que en el plazo de 10 días a contar desde el siguiente a la notificación de la adjudicación, concurra ante este Ayuntamiento para la formalización del contrato en documento administrativo.

El acto de formalización del contrato se efectuará en las oficinas de Secretaría General (Herriko Plaza, s/n- 2º planta) a requerimiento del Servicio.

3º.- REMITIR el presente acuerdo al Departamento de Intervención a efectos de liquidar al adjudicatario los gastos de publicación de anuncios, tal y como se recoge en la claúsula 4ª del pliego de condiciones económico-administrativas.

4º.- PUBLICAR la adjudicación del contrato mediante anuncio en el perfil del contratante del Ayuntamiento

iragarki baten bidez.

Eta aztertu beharreko gai gehiagorik ez zegoenez, presidenteak bilkura amaitutzat eman du egun bereko 09:45 zirela. Eta aztertutakoa eta erabakitakoa jasota gera dadin Akta hau egin dut Erkidego Autonomoko paper ofizialean, _____zenbakitik _____ra, eta nirekin batera Alkateak sinatu du. Egiaztatzen dut.

de Errenteria.

Y sin más asuntos de los que tratar, el Presidente levanta la Sesión, siendo las 09:45 horas del día de la fecha. Y para constancia de lo tratado y de los acuerdos adoptados, extiendo la presente Acta en los folios números ______ al _____ del papel oficial de la Comunidad Autónoma, firmando conmigo el Alcalde. Certifico.